



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Vehicles & Industrial Products Division

140 O'Connor, Tower East

4th Floor

140 O'Connor, Tour Est

4ème étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Camions moyens	
Solicitation No. - N° de l'invitation 46272-218762/C	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 1000358762	Date 2022-03-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-940-81044	
File No. - N° de dossier hp940.46272-218762	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2022-04-04 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Murray, David	Buyer Id - Id de l'acheteur hp940
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-9230 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
46272-218762/C

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
HP940

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
Hp940. 46272-218762/C

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification de l'invitation 001 est émise pour répondre aux questions des soumissionnaires.

Question #1:

Les seuls pneus qui sont disponibles sont LT 225/70R 19.5". Est-ce que ceci peut être changer?

Réponse :

Oui, veuillez-vous référer aux spécifications révisés ci-joints.

Question 2:

SVP clarifier la charge utile pour article 002 – Caractéristique n°4

Réponse:

« Charge utile » réfère au poids total de biens, matériel, et/ou passagers transportés dans une charge typique. SVP vous référer aux spécifications révisés ci-joint, les 2 articles spécifie la même charge utile requise.

Supprimer:

Annexe « A » - Spécifications - Camion moyen (Article 001)

Annexe « B » - Spécifications - Camion moyen (Article 002)

Insérer:

Annexe « A » - Spécifications - Camion moyen (Article 001) révision 001 ci-joint.

Annexe « B » - Spécifications - Camion moyen (Article 002) révision 001 ci-joint.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES

Annexe « A » - Spécifications - Camion moyen (Article 001) révision 001

L'ÉVALUATION DES PROPOSITIONS S'EFFECTUERA EN FONCTION DES CRITÈRES OBLIGATOIRES ÉNUMÉRÉS CI-APRÈS.

Indiquez la marque et le modèle proposés :

MARQUE : _____

MODÈLE : _____

Les soumissionnaires doivent indiquer leur conformité aux exigences obligatoires suivantes en cochant « oui » ou « non ». Si des renseignements supplémentaires sont soumis, le numéro de page doit être fourni.

Caractéristique n°	EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LE CAMION	Conforme :		Renvoi à la page
		Oui	Non	
1	Camion moyen, 2022 ou plus récent, Fourgon.			
2	Cabine normale et châssis classiques.			
3	PNBV de 8 600 kg (19 000 lb) minimum.			
4	Charge utile minimale, 12 000 lb.			
5	De la cabine à l'essieu : Pour tenir compte de la longueur de la boîte précisée.			
6	Transmission automatique.			
7	Roues motrices : 4 x 2			
8	Sièges au premier rang pour trois personnes.			
9	Avertisseur sonore de recul.			
10	Chauffe-moteur.			
11	Garde-boue montés derrière les roues avant et arrière.			
12	Climatisation de la cabine.			
13	Radio AM/FM du fabricant avec assistance mains libres Bluetooth.			
14	Rétroviseurs électriques chauffants.			
15	Glaces à commande électrique.			
16	Régulateur de vitesse.			
17	Alternateur à 90 ampères minimum.			
18	2 ^e batterie pour hayon hydraulique électrique.			
19	Moteur à essence, minimum 350 CV			
20	Caméra de recul.			
21	Couleur : blanc			
22	Le bordereau de poids du véhicule entier, y compris la boîte et l'équipement, doit être fourni à la livraison.			
23	Réservoir de carburant d'une capacité minimale de 130 litres.			
24	Pneus 19.5", pneus arrières boue et neige			
25	Coussins gonflables latéraux du conducteur et du passager.			
26	Klaxon standard.			
27	Essuie-glaces intermittents.			
28	Différentiel autobloquant.			
29	Freins hydrauliques.			
30	Direction assistée.			
31	Voltmètre ou voyant lumineux de batterie, manomètre d'huile et thermomètre.			
32	Deux pare-soleil.			
33	Deux roues arrière.			
34	Roue de secours pleine grandeur sur jante.			
35	Tapis de sol en vinyle ou en caoutchouc.			
Caractéristique n°	EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LA BOÎTE	Oui	Non	Renvoi à la page
36	Type de carrosseries de fourgons lourds - Boîte en aluminium blanc aluminium de calibre minimum de .040			
37	Longueur extérieure 16 pieds/largeur minimale extérieure 96 pouces/hauteur minimale intérieure 92 pouces.			
38	Le corps doit être fini en contreplaqué à l'intérieur doublure de ½ pouce en contreplaqué sur les murs latéraux et de ¾ pouce sur les murs avant.			
39	Porte roulante avec joints latéraux, donnant une ouverture de 88 pouces de hauteur et de 85 1/2 pouces de largeur - au minimum Fourni avec un verrou à levier robuste avec possibilité de verrouillage avec un cadenas.			
40	Trois rangées de barres d'ancrage, système Kinedyne Série E aux murs latéraux et au mur avant, afin de bien fixer les charges : à 16 pouces, 36 pouces et 60 pouces du plancher.			
41	Plancher de recouvrement en bois franc de 1 3/8 pouce sur centre de 12 pouces.			
42	Feux de freins et de marche arrière à DEL montés à l'extérieur de la boîte.			

43	Garde-pieds aux murs latéraux et au mur avant d'épaisseur 12 « GA », 12 pouces de haut.			
44	Projecteur à DEL à l'intérieur au centre de la boîte avec minuterie. Interrupteur au coin supérieur droit arrière.			
45	Une paire de poignées non métalliques sur les montants de porte.			
46	La plaque d'immatriculation et les feux sont montés sur la boîte.			
47	Toit translucide pleine longueur.			
48	Toit à pièce unique avec arceaux de toit de 2 pouces – ou équivalent.			
49	Poteaux de support en extrusion d'aluminium sur centres de 12 pouces – ou équivalent.			
50	Rail inférieur en extrusion d'aluminium avec rail de guidage intégré – ou équivalent.			
51	Traverses structurelles C de 3 pouces avec traverses longitudinales structurelles C de 5 pouces – ou équivalent.			
52	Tôle gaufrée encastrée en acier de 3/16 pouce, à 48 pouces de profondeur.			
53	Écrans anti-éclaboussures – ou équivalents.			
Caractéristique n°	EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LE HAYON	Oui	Non	Renvoi à la page
54	Hayon escamotable en aluminium.			
55	Plateforme en aluminium de 80 pouces sur 48 pouces minimum.			
56	Capacité de charge : minimum de 3500 lb.			
57	Rampe à effilement complet.			
58	Descente à l'aide de la gravité ou de l'électricité, auto-nivelant, cylindre hydraulique double ou simple.			
59	Contrôle par interrupteur à bascule à spécification.			
60	Deux verrous de sécurité automatiques verrouillent la plateforme en position de rangement.			
61	Moteur électrique et hydraulique de 12 volts CC à usage industriel avec boîtier.			
62	Comprend un disjoncteur de 150 ampères.			
63	Butoirs de quai robustes d'environ 3 pouces de profondeur.			
64	Marchepied latéral du côté du passager pour accéder à la caisse.			

Vous trouverez ci-dessous un exemple de hayon :



Annexe « B » - Spécifications - Camion moyen (Article 002) révision 001

L'ÉVALUATION DES PROPOSITIONS S'EFFECTUERA EN FONCTION DES CRITÈRES OBLIGATOIRES ÉNUMÉRÉS CI-APRÈS.

Indiquez la marque et le modèle proposés :

MARQUE : _____

MODÈLE : _____

Les soumissionnaires doivent indiquer leur conformité aux exigences obligatoires suivantes en cochant « oui » ou « non ». Si des renseignements supplémentaires sont soumis, le numéro de page doit être fourni.

Caractéristique n°	EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LE CAMION	Conforme :		
		Oui	Non	Renvoi à la page
1	Camion moyen, 2022 ou plus récent, Fourgon.			
2	Cabine normale et châssis classiques.			
3	PNBV de 8 600 kg (19 000 lb) minimum. (Poids maximal de 30 000 lb).			
4	Charge utile minimale, 12 000 lb.			
5	De la cabine à l'essieu : Pour tenir compte de la longueur de la boîte précisée.			
6	Transmission automatique.			
7	Roues motrices : 4 x 2			
8	Sièges au premier rang pour trois personnes.			
9	Avertisseur sonore de recul.			
10	Chauffe-moteur.			
11	Garde-boue montés derrière les roues avant et arrière.			
12	Climatisation de la cabine.			
13	Radio AM/FM du fabricant avec assistance mains libres Bluetooth.			
14	Rétroviseurs électriques chauffants.			
15	Glaces à commande électrique.			
16	Régulateur de vitesse.			
17	Alternateur à 90 ampères minimum.			
18	2 ^e batterie pour hayon hydraulique électrique.			
19	Moteur à essence, minimum 350 CV			
20	Caméra de recul.			
21	Couleur : blanc			
22	Le bordereau de poids du véhicule entier, y compris la boîte et l'équipement, doit être fourni à la livraison.			
23	Réservoir de carburant d'une capacité minimale de 130 litres.			
24	Pneus 19.5", pneus arrières boue et neige			
25	Coussins gonflables latéraux du conducteur et du passager.			
26	Klaxon standard.			
27	Essuie-glaces intermittents.			
28	Différentiel autobloquant.			
29	Freins hydrauliques.			
30	Direction assistée.			
31	Voltmètre ou voyant lumineux de batterie, manomètre d'huile et thermomètre.			
32	Deux pare-soleil.			
33	Deux roues arrière.			
34	Roue de secours pleine grandeur sur jante.			
35	Tapis de sol en vinyle ou en caoutchouc.			
Caractéristique n°	EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LA BOÎTE	Oui	Non	Renvoi à la page
36	Type de carrosseries de fourgons lourds - Boîte en aluminium blanc aluminium de calibre minimum de .040			
37	Longueur extérieure 16 pieds/largeur minimale extérieure 96 pouces/hauteur minimale intérieure 92 pouces.			
38	Le corps doit être fini en contreplaqué à l'intérieur doublure de ½ pouce en contreplaqué sur les murs latéraux et de ¾ pouce sur les murs avant.			
39	Porte roulante avec joints latéraux, donnant une ouverture de 88 pouces de hauteur et de 85 1/2 pouces de largeur - au minimum Fourni avec un verrou à levier robuste avec possibilité de verrouillage avec un cadenas.			
40	Trois rangées de barres d'ancrage, système Kinedyne Série E aux murs latéraux et au mur avant, afin de bien fixer les charges : à 16 pouces, 36 pouces et 60 pouces du plancher.			
41	Plancher de recouvrement en bois franc de 1 3/8 pouce sur centre de 12 pouces.			
42	Feux de freins et de marche arrière à DEL montés à l'extérieur de la boîte.			
43	Garde-pieds aux murs latéraux et au mur avant d'épaisseur 12 « GA », 12 pouces de haut.			

44	Projecteur à DEL à l'intérieur au centre de la boîte avec minuterie. Interrupteur au coin supérieur droit arrière.			
45	Une paire de poignées non métalliques sur les montants de porte.			
46	La plaque d'immatriculation et les feux sont montés sur la boîte.			
47	Toit translucide pleine longueur.			
48	Toit à pièce unique avec arceaux de toit de 2 pouces – ou équivalent.			
49	Poteaux de support en extrusion d'aluminium sur centres de 12 pouces – ou équivalent.			
50	Rail inférieur en extrusion d'aluminium avec rail de guidage intégré – ou équivalent.			
51	Traverses structurales C de 3 pouces avec traverses longitudinales structurales C de 5 pouces – ou équivalent.			
52	Tôle gaufrée encastrée en acier de 3/16 pouce, à 48 pouces de profondeur.			
53	Écrans anti-éclaboussures – ou équivalents.			
Caractéristique n°	EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LE HAYON	Oui	Non	Renvoi à la page
54	Hayon escamotable en aluminium.			
55	Plateforme en aluminium de 80 pouces sur 48 pouces minimum.			
56	Capacité de charge : minimum de 3500 lb.			
57	Rampe à effilement complet.			
58	Descente à l'aide de la gravité ou de l'électricité, auto-nivelant, cylindre hydraulique double ou simple.			
59	Contrôle par interrupteur à bascule à spécification.			
60	Deux verrous de sécurité automatiques verrouillent la plateforme en position de rangement.			
61	Moteur électrique et hydraulique de 12 volts CC à usage industriel avec boîtier.			
62	Comprend un disjoncteur de 150 ampères.			
63	Butoirs de quai robustes d'environ 3 pouces de profondeur.			
64	Marchepied latéral du côté du passager pour accéder à la caisse.			

Vous trouverez ci-dessous un exemple de hayon :

